



## **QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT DR.  
SILVIO MELI**

Seduta tat-23 ta' Jannar, 2007

Avviz Numru. 12/2005

**George Xuereb ezercenti I-kummerc taht I-isem ta'  
“Autopaint International”**

**vs**

**Joseph Cassar**

**Il-Qorti,**

Rat l-avviz fuq indikat datat l-10 ta' Jannar tas-sena 2005 li permezz tieghu l-attur sejjah lill-konvenut quddiem din il-qorti sabiex jghid ghaliex m'ghandux ikun ikkundannat:

1. Illi jhallas lill-attur is-somma ta' elf seba' mijha u tmintax –il Lira Maltin u sebgha u sebghin centezmu, (LM1,718.77,0), rappresentanti materjal ghall-ispray tal-vetturi gia' mibjugh u kkonsenjat lilu mill-attur;

Kopja Informali ta' Sentenza

2. Bl-ispejjez, inkluzi dawk ta' l-ittra legali datata 16 ta' Dicembru tas-sena 2004 u bl-imghax mid-data tal-interpellanza tas-16 ta' Dicembru tas-sena 2004;

3. Illi l-konvenut hu ngunt ghas-subizzjoni;

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet datata l-21 ta' Marzu tas-sena 2005 li permezz tagħha eccepixxa s-segwenti:

1. Illi mill-ammont reklamat mill-attur, il-konvenut jaccetta li huwa xtara u akkwista mingħand l-attur merkanzija ghall-valur globali ta' erba' mijà u disghin Lira Maltin, (LM490.00,0), u mhux izjed, stante li l-partijiet ftehma sabiex ir-rimanenti merkanzija fil-pussess tal-konvenut tigi tikonenjata lura lill-attur billi ma kinitx tal-kwalita' pattwita, illi baqa' ma gabarhiex;

2. Illi għal dak li jikkonċerna l-merkanzija mixtri ja fl-ammont ta' erba' mijà u disghin Lira Maltin, (LM490.00,0), ukoll jigi eccepit illi din ma kinitx tal-kwalita' pattwita, izda lahqet git ikkunsmata qabel ma l-konvenut lahaq induna li ma kinitx tal-kwalita' pattwita;

3. Illi jigi rilevat fil-fatt illi l-kontrotalba kontestwali qed issir in vista tal-hsarat sofferti mill-konvenut bhala rizultat ta' l-uzu tal-merkanzija li ma kinitx tal-kwalita' pattwita;

4. Salvi eccezzjonijiet ulterjuri;

Rat il-kontro-talba tal-konvenut, ukoll datata l-21 ta' Marzu tas-sena 2005 fejn min naħha tiegħu ukoll hu ressaq lill-attur quddiem din il-qorti sabiex jghid ghaliex m'ghandux ikun ikkundannat:

1. Illi jħallas lill-konvenut, rikonvenzjonant, dik is-somma li tigi likwidata minn dina l-qorti bhala danni kawzati mill-uzu taz-zebgha mibjugha mill-attur lill-konvenut illi rrizultat mhux tal-kwalita' pattwita;

2. Illi ghal finijiet ta' kompetenza, jigi dikjarat illi l-valur tal-prezenti kontrotalba huwa inferjuri ghas-somma ta' hamest elef Lira Maltin, (LM5,000.00,0);

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet ta' l-attur rikonvenzionat datata l-1 t'April tas-sena 2005 li permezz tagħha eccepixxa s-segwenti:

1. Illi, in linea preliminari, t-talba tal-konvenut rikonvenzionant hija preskriitta ai termini ta' l-artikolu 1407 u/jew 2153 tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta;

2. Illi, in linea preliminari, it-talba hekk kif magħmula mill-konvenut rikonvenzionant ma hija cara u dana stante li huwa qed jghid is-segwenti; "Ihallas lill-konvenut attur rikonvenzjonali". Għalhekk tali talba hija nulla stante li m'hux car għal min qed tirreferi li għandu jigi kkundannat ihallas in linea ta' danni;

3. Illi l-eccipjenti jeccepixxi illi l-merkanzija li giet ikkonsenjata lill-konvenut rikonvenzionant mill-istess eccipjent kienet fil-fatt tal-kwalita' pattwita hekk kif se jigi ppruvat f'din il-kawza;

4. Illi l-eccipjent jeccepixxi illi kien il-konvenut-rikonvenzionant li se mai ma segwiex l-istruzzjonijiet ta' kif kellu jħallat iz-zebgha u/jew hallat iz-zebgha mhux skond is-sengħa u l-arti u b'hekk jekk sofra d-danni dawn huma imputabbi unikament lilu;

5. Illi l-eccipjent jeccepixxi illi, mingħajr pregudizzju a suespost, il-konvenut rikonvenzionant ma sofra l-ebda danni;

6. Salv eccezzjonijiet ulterjuri hekk kif permessi mill-ligi;

Semghet ix-xhieda prodotta;

Rat id-dokumenti esebiti;

Ikkunsidrat:

Illi l-procedura odjerna tista' tigi sintetikament esposta bil-mod segwenti:

1. illi l-attur huwa agent taz-zebgha u ta' l-ispray tal-karozzi;
2. illi bejn l-attur u l-konvenut kien hemm relazzjoni kummerciali fejn l-attur kien iforni lill-konvenut biz-zebgha u l-ispray li kien jimporta biex jippermetti lil dan ta' l-ahhar jahdem ta' 'spray painter" u "panel beater";
3. illi din ir-relazzjoni bejniethom kienet wahda li kienet ilha sejra diversi snin;
4. illi matul din ir-relazzjoni qamu xi diffikultajiet u konsegwentement din ir-relazzjoni li kienet ilha sejra diversi snin twaqqfet hesrem;
5. illi konsegwentement l-attur qed jallega li għad għandu jiehu mingħand il-konvenut l-ammont indikat fl-avviz promotur u dan għal materjal minnu kkonsenjat lill-konvenut kif ikkonfortat bid-dokumentazzjoni pprezentata fl-atti;

Ikkunsidrat:

Illi minn naħa tieghu, il-konvenut isostni in sintesi s-segwenti:

1. illi jikkonferma li kien jixtri l-materja prima tieghu mingħand l-attur u li kien ilu f'din ir-relazzjoni għal perjodu twil;
2. illi l-problemi kienu ta' natura ricienti meta wara li kien prejja xi vetturi bi spray fornit mill-attur, dawn il-vetturi beda mmedjatamentek ikollhom problemi bl-ispray fuqhom uzat;

## Kopja Informali ta' Sentenza

3. Ili meta l-konvenut ilmenta ma' iben l-attur fir-rigward gie minnu infurmat li kellu jirranga l-hsarat ikkawzati u kien ser jigi debitament risarcit;

4. Ili ghalkemm il-konvenut effettwa x-xoghol riparatorju necessarju, pero' baqa' ma giex risarcit kif miftiehem;

5. Ili pero' fl-istess eccezzjonijiet tieghu isostni s-segwenti:

i. Ili xtara u rceva merkanzija ta' dan it-tip mill-attur fil-valur ta' erba' mijah u disghin Lira Maltin, (LM490.00,0);

ii. Ili għad għandu jħallas dan l-ammont lill-attur;

Ikkunsidrat:

Ili in sosten tat-tezi tieghu li l-materjal fornut mill-attur lill-konvenut kien materjal ta' kwalita', mhux kif allegat mill-istess konvenut, l-attur ta' struzzjonijiet biex l-istess materjal jigi analizzat xjentifikament minn persuna li hu haxx li hi intiza fir-rigward;

Ili l-analizi riferut ikkonkluda li l-materjal uzat kien ta' livell accettabbli skond l-ispecifikazzjonijiet indikati;

Ikkunsidrat:

Ili mill-bqija, hadd mill-partijiet ma pprova dak minnhom allegat – la rigward il-kwantita' ta' materjal involuta; la danni sofferti; l-adati ta' xiri tal-materjal de quo ghall-fini ta' preskrizzjoni;

Ili għalhekk din il-qorti qed tirrespingi kull talba fornita mill-partijiet kontendenti fit-talbiet u kontro-talbiet tagħhom, bl-eccezzjonijiet tal-fatt li ex admissis, il-konvenut isostni li għad għandu jħallas l-ammont ta' erba' mijah u disghin Lira Maltin, (LM490.00,0), lill-attur;

Ghaldaqstant din il-qorti filwaqt li tirrespingi t-tieni eccezzjoni tal-konvenut, it-talba tal-konvenut rikonvenzjonant u l-eccezzjonijiet ta' l-attur rikonvenzionat, kif ukoll filwaqt li tirrespingi parzialment it-talbiet attrici, takkolji parzialment it-talbiet attrici u l-ewwel eccezzjoni tal-konvenut u:

1. Tordna lill-konvenut Joseph Cassar biex ihallas lill-attur George Xuereb l-ammont ta' erba' mijra u disghin Lira Maltin, (LM490.00,0), rappresentanti materjal ghall-ispray tal-vetturi mibjugh u kkonsenjat lil;
2. Tordna wkoll lill-istess konvenut jirritorna l-materjal rimanenti li għadu fil-pusseß tiegħu lill-istess attur;
3. Bl-ispejjez u bl-imghaxijiet relattivi kontra l-konvenut skond il-ligi.

Marisa Borg  
Deputat Registratur

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----